

Tätigkeitsbericht

für das Geschäftsjahr 2018



Liebe Mitglieder und Förderer,

der Vorstand des Vereins möchte Ihnen einen Bericht über die Aktivitäten und Ergebnisse des Geschäftsjahres 2018 geben.

Unser Dank gilt den Vorstandskollegen und Mitgliedern für ihre engagierte Mitarbeit sowie den Fördermitgliedern für Ihre wertvolle Unterstützung. Aber auch denjenigen, die durch ihre uneigennütigen Spenden ermöglicht haben, unsere satzungsgemäßen Aufgaben zu erfüllen, gilt der Dank des Vereins.

1. ALLGEMEINE ANGABEN (Stand 01.02.2019)

POSTADRESSE

GECKO Kinderhilfe Südostasien e.V.
Greifswalder Straße 2, 99085 Erfurt

VORSTAND

1. Vorsitzende: Dr. Josef Hesse
2. Vorsitzender: Krystof Cihar
Schatzmeister: Jan Cihar

RECHTLICHES

Amtsgericht Erfurt
VR 2721
Steuer Nr. 151/141/13481

KONTAKT

E-Mail: info@gecko-kinderhilfe.org
Web: www.gecko-kinderhilfe.org

MITGLIEDER

Vollmitglieder: 8
Fördermitglieder: 12

GRÜNDUNG

12.03.2012 in Erfurt

VEREINSZWECK

Unser Ziel ist die Entwicklungshilfe sowie Unterstützung von hilfsbedürftigen Personen, Kindern und jungen Erwachsenen, vorrangig in Süd-Ost-Asien. Wir unterstützen und fördern Bildungs- und Sportprojekte, kümmern uns um ärztliche Versorgung, Beratung und in die Einführung von Hilfsprojekten vor Ort.

Vereinszweck - Besonderes Augenmerk legen wir auf folgende Tätigkeiten:

- Mitwirkung bei der Errichtung, Erweiterung oder Einrichtung von Waisenhäusern, Schulen und Kinderzentren
- Ausbau von sanitären Anlagen, Küchen, Schlaf-, Speise- und Unterrichtsräumen
- Ausbau der Trinkwasserversorgung
- Bereitstellung von Lehrmaterialien, sowie in besonderen Fällen die Vergütung von Lehrpersonal
- Erwerb von Ausstattung, wie zum Beispiel Stromgeneratoren, Tischen, Stühlen, Betten und Decken
- Unterbringung, Medizinische Basisversorgung und Ernährung von Kindern
- Vermittlung und/ oder Übernahme von Patenschaften
- Zusammenarbeit mit weiteren in dieser Region tätigen Nicht-Regierungs-Organisationen (NGO)
- Herstellen von sanitärer Grundversorgung
- Ausbau der Trinkwasserversorgung
- Vermittlung und/ oder Übernahme von Patenschaften

GEMEINNÜTZIGKEIT

Der Verein Gecko Kinderhilfe Südostasien e.V. ist wegen Förderung der Entwicklungszusammenarbeit gemäß Freistellungsbescheid des Finanzamtes Erfurt unter der Steuernummer 151/141/13481 vom 08.06.2016 nach § 5 Abs. 1 Nr. 9 KStG von der Körperschaftssteuer und nach § 3 Nr. 6 GewStG von der Gewerbesteuer befreit. Ferner dient der Verein ausschließlich und unmittelbar gemeinnützigen Zwecken im Sinne § 51 ff. AO. Der Verein ist berechtigt für Spenden, die ihm zur Verwendung für die Erfüllung satzungsgemäßer Zwecke zugewendet werden, Zuwendungsbestätigungen nach amtlich vorgeschriebenem Vordruck auszustellen.

2. VORBEMERKUNGEN

Kambodscha hat die Arbeit in- und ausländischer NGO durch ein sogenanntes „NGO-Gesetz“ geregelt¹. Mit der grundsätzlichen Zielrichtung der Regulierung erlassen, erlaubt es dem Außenministerium aber auch, NGOs ohne Angaben von Gründen die Tätigkeit in Kambodscha zu untersagen.

Im Zusammenhang mit der in letzter Zeit zu beobachtenden Abkehr von demokratischen Grundsätzen und zunehmender Willkür, auch in der Politik, kann dies insbesondere die Arbeit ausländischer NGO erschweren und Mitarbeiter einer persönlichen Gefährdung aussetzen.

Wir werden unsere Vereinsziele unverändert unter Wahrung politischer Neutralität umzusetzen versuchen, müssen aber leider auch darauf vorbereitet sein, einzelne Projekte kurzfristig einzustellen. Ein Verlust bereits investierter Spendengelder wird immer dann in Kauf genommen werden, wenn die persönliche Gefährdung vor Ort zu groß wird oder durch unsere Arbeit vor Ort ansässige Projekte gefährdet werden. Zukünftige Projekte werden im Hinblick auf dieses steigende Risiko sehr sorgfältig abgewogen.

3. FINANZEN

Zusammenfassend ist festzustellen, dass sich unser Verein auch im Geschäftsjahr 2018 weiter stabilisiert hat. Im Vergleich zum letzten Geschäftsjahr stiegen die Spendeneinnahmen um 57% und hielten sich damit auf einem starken Niveau. Verbunden mit leicht gesunkenen Mitgliedsbeiträgen konnten so alle Projekte aus den laufenden Erträgen finanziert werden. Die projektbezogenen Ausgaben lagen mit ca. 13.794 € auf einem ähnlich hohen Niveau wie im Vorjahr.

In Erfüllung der Transparenzgrundsätze der Initiative Transparente Zivilgesellschaft weisen wir darauf hin, dass die Zuwendungen der Firmen Schäper Sportgerätebau GmbH, Münster und Sonntag KG, Münster jeweils einen Anteil von 7,7% (Schäper Sportgerätebau GmbH im Vorjahr 14,2%) und der Firma Facebook einen Anteil von 7,1% an unseren Gesamteinnahmen ausmachte. Zwei weitere Privatpersonen und ein Verein trugen jeweils 13,2%, 11,7% und 7,7% und zu unseren Gesamteinnahmen bei. Keine der weiteren Zuwendungen von Firmen oder Privatpersonen überstieg den Anteil von 5% an den Gesamteinnahmen. Die Verwaltungskosten konnten wir leider nicht weiter reduzieren, insbesondere da die DKB, dem allgemeinen Markttrend folgend, auch in 2018 Kontoführungsgebühren in Höhe von 15 € monatlich erhob. Deswegen hat sich der Vorstand entschieden, diese Gebühren in Höhe von 180 € jährlich aus eigener Tasche zu zahlen.

Dadurch, verbunden mit den Erträgen der Teilnahme am „Amazon Smile“ Programm (ca. 104 €) und Facebook Spendenaktionen/Werbekampagnen (ca. 919 €), konnten auch weiterhin alle Spenden und Mitgliedsbeiträge zu 100% für unsere Projektarbeit verwendet werden.

Die finanziellen Rücklagen des Vereins belaufen sich zum 31.12.2018 auf 11.190,19€.

In den Bereichen Vermögensverwaltung und Zweckbetrieb sowie im wirtschaftlichen Bereich entstanden im Geschäftsjahr 2018 weder Einnahmen noch Ausgaben.

Ein Teil der im Geschäftsjahr 2018 eingegangenen zweckgebundenen Spenden konnte von uns bisher nicht dem vorgegebenen Zweck entsprechend eingesetzt werden. Die Beträge sind aber festgelegt und wir sind zuversichtlich, die spenderseitig gewünschte Verwendung im Geschäftsjahr 2019 realisieren zu können: Lieblingswald Frauenwald: 70 €.

Anfangsbestand zum 01.01.2017 **8.739,41 €**

Ertrag ideeller Bereich	
Spenden	12.865,22 €
Mitgliedsbeiträge (ordentliche / Fördermitglieder)	2.610,00 €
Sonstige Einnahmen (Amazon Smile, Facebook)	1.022,26 €
Gesamtertrag	16.497,48 €

Aufwand ideeller Bereich

Unterstützung für Projekte in Kambodscha gesamt	13.486,26 €
davon:	
Kinderchirurgie	9.481,96
Kok Krosaing English School	395,29 €
Soforthilfe	914,45 €
Toilettenhäuschen	325,84 €
Wasserleitungen	212,00 €
Unterstützung Kinderkrankenhaus	1.677,95 €
Tiny Toones Kambodscha	478,77 €
Patenschaften	307,45 €
Werbungskosten	0,00 €
Gehälter	0,00 €
Aufwandsentschädigungen	0,00 €
Verwaltungskosten	252,99 €
davon:	
Paypal	41,01 €
Kontoführung	180,15 €
Überweisungsgebühren nach Kambodscha	31,83 €
Gesamtaufwand	14.046,70 €

Jahresüberschuss 2018 **2.450,78 €**

Sachspenden (nur zur Information)

Staperfeld (OP-Bekleidung)	2.725,00 €
Luitpoldapotheke (Verbandsmaterial)	138,24 €
Summe	2.863,24 €

In den Bereichen Vermögensverwaltung und Zweckbetrieb sowie im wirtschaftlichen Bereich entstanden im Geschäftsjahr 2018 weder Einnahmen noch Ausgaben.



4. TÄTIGKEITSBERICHT

4.1. VEREINSARBEIT

Der Schwerpunkt des Jahres 2018 lag auf der Projektdurchführung in Kambodscha. Vor Ort konnten insgesamt vier Projekte unterstützt werden. Unverändert zu den vergangenen Jahren betreuten wir alle Projekte persönlich vor Ort und arbeiten insbesondere mit unseren Partnerorganisationen Save poor Children in Asia Organization und Kok Krsoaing English School(Kambodscha) zusammen.

4.2. FINANZIELLE UNTERSTÜTZUNG

Finanziell wurden in diesem Geschäftsjahr folgende Projekte unterstützt (Details siehe folgende Seiten):

- TinyToones Schule Kambodscha
- Weihnachtsfeier an der Kok Krosaing Englisch Schule
- Mobile Kinderchirurgie von Dr. Vuthy Chhoeurn
- Studien-Patenschaft für Lim Sombo
- Wasserleitungen und Toilettenhäuschen im Projekt Wasser & Sanitär
- Unterstützung National Pediatric Hospital, durch z.B. Küche

4.3. PERSÖNLICHE UNTERSTÜTZUNG VOR ORT

Durch unsere Arbeit vor Ort versuchen wir auch außerhalb finanzieller Unterstützung den Kindern in Kambodscha zu helfen. Als unbezahlte Voluntäre und Berater unterstützten wir das Projekt „Mobile Kinderchirurgie“ sowie die Kok Krsoaing English School in Siem Reap. Mitglieder und Interessierte sind vor Ort jederzeit willkommen.

4.4. MITGLIEDER & FÖRDERMITGLIEDER

Im Verein sind aktuell 8 Vollmitglieder gemeinnützig tätig. Im Laufe des Geschäftsjahres wurden weitere Fördermitglieder gewonnen, welche den Verein durch einen monatlichen Beitrag unterstützen.

4.5. SPENDER

Im Laufe des Geschäftsjahres konnte der Verein eine nicht unbeträchtliche Anzahl an Spendern gewinnen. Wir hoffen diese im kommenden Geschäftsjahr weiter zu erhöhen. Sachspenden können wir weiterhin nicht entgegennehmen, da der Transport bzw. Versand nach Asien zu kostenintensiv ist.

4.6. WERBEMASSNAHMEN

Unser Verein verzichtet auf kostenintensive Werbemaßnahmen. Stattdessen verweisen wir in unseren E-Mails auf den Verein, nutzen kostenfreie Onlinewerbung durch unseren neuen Internetauftritt sowie eine Facebook-Fanpage und erweitern den Interessentenkreis durch Mundpropaganda.

Neu in 2018

- Facebook Spendenaktionen

4.7. ZUSAMMENARBEIT

- Rotary Club of Phnom Penh
- Next Steps Australia / Cambodia
- ChinChinBay



5. UNTERSTÜTZTE PROJEKTE

5.1. MOBILE KINDER-CHIRURGIE

Datum: 7.-10. Juni 2018
 Land: Kambodscha
 Ort: Beantey Meanchey Provincial Hospital
 Unser Beitrag: Komplette Finanzierung des Operationswochenendes
 Ausgaben: 4.829 €



Auch in diesem Jahr finanzierten wir das Projekt "Mobile Kinder-Chirurgie" in Kambodscha. Diese fand im Beantey Meanchey Provincial Hospital vom 07. bis 10. Juni statt. In den 4 Tagen des Projektes wurden von unserem 28-köpfigen Team 178 chirurgische Konsultationen durchgeführt und im Anschluss 54 Patienten operiert. Dieses Jahr konnten wir allen Familien der Kinder, mit Unterstützung des Rotary Clubs Phnom Penh, ein Mosquitonetz zur Verfügung stellen. Weiterhin erhielten alle Familien ein Hygiene-Paket, gesponsort von ChinChinBay.

Das gesamte Team hat wieder unglaubliches geleistet. Die Ärzte haben bis zur Erschöpfung und Blasen an den Händen gearbeitet. Trotzdem blieb immer genug Zeit alle Patienten und deren Familien liebevoll zu betreuen, zu beraten und mit den Kindern zu spielen.

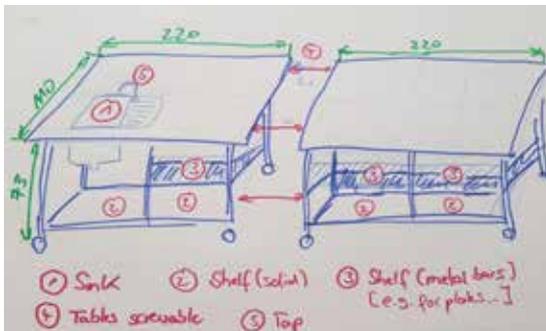
Vielen Dank an das gesamte Team für die wundervolle Arbeit und perfekte Organisation des Projektes!



5. UNTERSTÜTZTE PROJEKTE

5.2. PATIENTENKÜCHE & NAHRUNG

Datum: II. Quartal 2018
 Land: Kambodscha
 Ort: National Pediatric Hospital, Phnom Penh
 Unser Beitrag: Finanzierung der Küche, Utensilien und Nahrung
 Ausgaben: 445,00 €



Die Chirurgie des Nationalen Kinderkrankenhauses verfügte über eine hertergekommene Patientenküche, in der sich ebenfalls Angehörige der Patienten ihre Mahlzeiten zubereiteten. Allein aus Gründen der Hygiene war es notwendig diese durch eine Neue zu ersetzen.

Diese wird vielen Patienten und Angehörigen einen Aufenthalt im Krankenhaus ermöglichen, der ohne Selbstverpflegung vielleicht nicht möglich wäre.

Herzlichen Dank an die G.U.T. Gruppe für die großzügige Spende zur Finanzierung des Projektes und an das Team Delorean Time Machine (<https://facebook.com/Team.Delorean.Timemachine>) für die tatkräftige Unterstützung!



5. UNTERSTÜTZTE PROJEKTE

5.3. PATENSCHAFTEN

Datum: I-IV. Quartal 2018
Land: Kambodscha
Ort: Phnom Penh
Unser Beitrag: Übernahme von einer Studien-Patenschaft
Ausgaben: 307,45 €



Sombo Lim

Nach erfolgreichen fünf Studienjahren sind wir nun stolz, auch in diesem Jahr das Studium von Sombo unterstützen zu können. Zu Semesterbeginn konnten wir ihm das benötigte Geld für das Bauingenieur-Studium, Kleidung und Fahrtkosten überreichen.

Die zweckbezogene Verwendung unseres Beitrages weist uns Lim Sombo regelmäßig durch Quittungen der Universität und Studienzeugnisse nach.

Vielen Dank an die Patin, welche weiterhin die Patenschaft für das Studium übernimmt.



5. UNTERSTÜTZTE PROJEKTE

5.4. MIKRO PROJEKTE

Datum: IV. Quartal 2018
Land: Kambodscha
Ort: Siem Reap
Unser Beitrag: Weihnachtsfeier und Schulspeisung, Dach für Essensraum
Ausgaben: 395,29 €



Wir feierten dieses Jahr Weihnachten an der Kok Krosaing English School in Siem Reap. Die Schüler erhielten dieses Jahr Schulkleidung, Schuhe, Schulbedarf, Bekleidung und ein tolles Essen. Wir freuen uns, dass wir diese Feier mit einem kleinen finanziellen Anteil unterstützen konnten.

Desweiteren konnten wir in diesem Jahr einen kleinen Betrag zur Frühstücksversorgung beisteuern.



5. UNTERSTÜTZTE PROJEKTE

5.5. WASSER & SANITÄR / TOILETTENHÄUSCHEN & WASSERLEITUNGEN

Datum: II. / III. Quartal 2018
Land: Kambodscha
Ort: Siem Reap
Unser Beitrag: Finanzierung Toilettenhäuschen und Wasserleitungen
Ausgaben: 565,00 €



Dieses Jahr konnten wir in Zusammenarbeit mit ChinChinBay ein Toilettenhäuschen sowie 2 Wasseranschlüsse realisieren. Hierbei wurden durch ChinChinBay bedürftige Großfamilien auf dem Land ausgewählt und die Projekte vor Ort überwacht. Vielen Dank für die gute Zusammenarbeit!



5. UNTERSTÜTZTE PROJEKTE

5.6. NOTHILFE

Datum: IV. Quartal 2018
Land: Kambodscha
Ort: Phnom Penh
Unser Beitrag: Finanzierung Kaiserschnitt
Ausgaben: 352,00 €



Die Organisation CHA (Sie unterstützt und bildet Frauen mit Polio aus) hat uns in einer E-Mail angefragt, ob wir die Geburt des Babies einer ihrer betreuten Frauen übernehmen können. Ohne einen Kaiserschnitt war die Leben der Mutter und des Kindes gefährdet. Eine Geburt auf natürlichem Wege war ausgeschlossen. So entschieden wir uns die Kosten hierfür zu übernehmen. Jetzt sind alle wohlauf, gesund und glücklich :)



5. UNTERSTÜTZTE PROJEKTE

5.7. NOTHILFE

Datum: II. Quartal 2018
Land: Kambodscha
Ort: Phnom Penh
Unser Beitrag: Finanzierung Operation
Ausgaben: 237,05 €



Auch in diesem Fall wurden wir nach Hilfe angefragt. Leider gab es hier kein Happyend. Das Kind Baby musste schnellstmöglich tot aus der Mutter operiert werden, um das Leben der Mutter zu retten. Hierfür haben wir die Kosten der Notoperation selbstverständlich übernommen.



5. UNTERSTÜTZTE PROJEKTE

5.8. BILDUNG / TINYTOONES SCHOOL

Datum: III-IV. Quartal 2018
Land: Kambodscha
Ort: Phnom Penh
Unser Beitrag: Unterstützung Schule
Ausgaben: 478,77 €



Neu seit diesem Jahr unterstützen wir die Schule TinyToones in Phnom Penh. Sie unterrichtet ca. 100 Kinder in Englisch, Tanz, Kunst und Wissenschaften. Seit dem ersten Besuch waren wir begeistert von dem Projekt und wir werden versuchen auf Dauer einen Lehrer an dieser Schule zu sponsern.



5. UNTERSTÜTZTE PROJEKTE

5.9. NOTHILFE / ESSEN FÜR PATIENTEN DES KANTHA BOPHA KRANKENHAUSES

Datum: II. Quartal 2018
 Land: Kambodscha
 Ort: Phnom Penh
 Unser Beitrag: Finanzierung Essen & Getränke
 Ausgaben: 62,00 €



Jeden Tag warten hunderte Kinder und ihre Angehörigen stundenlang vor dem Kantha Bopha Kinderkrankenhaus in Phnom Penh. Da die Behandlung kostenfrei ist, ist dieses Krankenhaus besonders frequentiert. Allerdings warten die kleinen Patienten stundenlang vor dem Krankenhaus in langen Schlangen.

Um diese Kinder wenigstens mit einer Mahlzeit und Wasser zu versorgen organisiert der Pickled Parrots Pub regelmäßig Verteilaktionen. Hierbei kocht das Team vom Pub das Essen selbst und verteilt es in kompostierbaren Verpackungen.

Gern haben wir zwei dieser Aktionen finanziell unterstützt.



5 YEARS
SURGICAL
MISSIONS
2014-2019

- 2017 - Pratiwi Medical Hospital
- 2016 - Ransanggeng Pratiwi Medical Hospital
- 2015 - Krawu Medical Hospital
- 2014 - Balar Pratiwi Medical Hospital
- 2013 - Pratiwi Medical Hospital

GECKO
KINDERLIFE

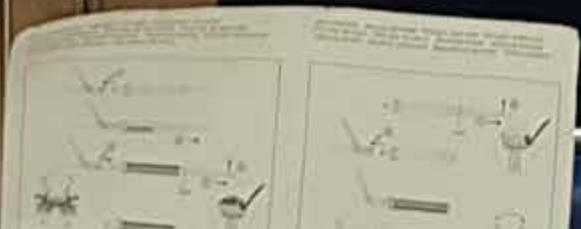


7days

7days

Rotary
Club of Pratiwi Park

Chin Chin



5. UNTERSTÜTZTE PROJEKTE

5.10. MEDIZINISCHES MATERIAL FÜR DAS NATIONALE KINDERKRANKENHAUS

Datum: II. Quartal 2018
 Land: Kambodscha
 Ort: Phnom Penh
 Unser Beitrag: Finanzierung Medizingeräte und Sachspenden
 Ausgaben: 1.083,09 €



Im Rahmen unseren Programmes Medizinisches Material konnten wir dieses Jahr über 90kg medizinisches Material, welches wir aus Sachspenden erhalten haben, übergeben. So zum Beispiel Operationsinstrumente, Röntgenschürzen, Verbands- und Operationsmaterialien und 60 Sets Operationsbekleidung (vielen Dank an 7days!).

Desweiteren unterstützten wir das Krankenhaus mit 2 Sets Laryngoskopen sowie 10 Pulsoximetern.



5. UNTERSTÜTZTE PROJEKTE

5.11. ÜBERNAHME REISE- UND VERPFLEGUNGSKOSTEN ZUR OP

Datum: II. Quartal 2018
Land: Kambodscha
Ort: Phnom Penh
Unser Beitrag: Übernahme der Kosten
Ausgaben: 128,45 €



Während unserer Operationsmission trafen wir auch auf Patienten, die vor Ort nicht operiert werden konnten. Um Ihnen eine kostenfreie Operation in Phnom Penh zu ermöglichen übernehmen wir die Reise- und Verpflegungskosten für die betroffenen Familien.



6. AUSBLICK AUF PROJEKTE IN 2019

Auch im nächsten Jahr möchten wir unsere Arbeit in Kambodscha trotz weiter erschwerten Rahmenbedingungen fortsetzen, da wir selbst regelmäßig vor Ort sind und wir mittlerweile viele kambodschanische Freunde und Mitstreiter gefunden haben. Abgesehen von kleineren, nicht planbaren, Projekten sind für das kommende Geschäftsjahr 2019 unter anderem folgende Projekte geplant:

6.1. Sauberes Wasser und sanitäre Grundversorgung für kambodschanische Kinder

Gern würden wir die Situation der Familien in der Nähe der von uns unterstützten Schulen weiterhin durch Zurverfügungstellen von einfachen Wasserfiltern verbessern. Außerdem sind nach der Errichtung Aufklärungs- und Schulungsmaßnahmen in Hygiene für Dorfbewohner geplant, da ein großer Teil der Kambodschaner weder lesen noch schreiben kann.

6.2. Mobile Kinder-Chirurgie mit Prof. Dr. Vuthy Chhoeurn

Für das kommende Jahr sind zwei Operationsmissionen geplant. Die erste im Januar im Pailin Provincial Hospital, die zweite im Juni im Mondulkiri Provincial Referral Hospital. Unsere Mission im Januar wird etwa die Hälfte an Operationen beinhalten, aber zusätzlich einen Tag Ärztesymposium für die Kinderärzte / Kinderchirurgen der Region.

6.3. Studien- und Ausbildungspatenschaften

Für den Abschluss des Studiums von Lim Sombo fehlt noch eine Abschlussarbeit und wir werden in 2019 die Studienpatenschaft mit seinem Studienabschluss beenden.

6.4. Bildungsprojekte

In 2019 werden wir die TinyToones Schule durch eine Finanzierung eines Lehrers unterstützen. Die geplante Summe beträgt \$100 / Monat. Wir werden dieses Projekt genau beobachten und bei Bedarf auch anderweitig unterstützen.

6.5. Neue Projekte

Bei unserem Aufenthalt in Kambodscha 2019 werden wir neue Projekte besichtigen und wenn nötig vor Ort entscheiden, wie wir neue Projekte unterstützen können.

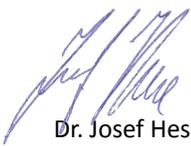


7. SCHLUSSWORT

Wir möchten uns nochmals bei allen Mitgliedern und Spendern für ihre großzügige und stetig wachsende Unterstützung bedanken. Wir würden uns freuen, wenn Sie auch persönlich einmal die Gelegenheit wahrnehmen würden, sich vom Einsatz Ihrer Spenden vor Ort zu überzeugen. Bei entsprechendem Interesse sind Sie herzlich eingeladen, sich jederzeit an den Vorstand zu wenden. Wir stehen Ihnen bei Ihrer Reiseplanung gern zur Seite und sind jederzeit bereit, Ihnen alle Projekte vor Ort detailliert zu erläutern.

Mit dem Wunsch auf eine weitere gute Zusammenarbeit im Jahr 2019 verbleiben wir,

mit freundlichen Grüßen,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Dr. Josef Hesse'.

Dr. Josef Hesse
1. Vorsitzender

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'K. Cihar'.

Krystof Cihar
2. Vorsitzender

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Jan Cihar'.

Jan Cihar
Schatzmeister

Erfurt, den 20. März 2018

Dieser Tätigkeitsbericht wird dem Finanzamt Erfurt zusammen mit dem Jahresabschluss vorgelegt.

